

**La société**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Déclare sous sa seule responsabilité que l'EPI neuf ci-après**

**Lunettes hybrides**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Est conforme aux dispositions du règlement européen 2016/425, et à la norme harmonisée EN 166:2001;**

**Est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation « UE » de type,**

10049 Rev.6

**Examen UE de type effectué et délivrée par l'organisme notifié suivant**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Signé à Villeurbanne au nom de "Bollé Protection"**

**Elie BERARD  
Responsable Qualité et Conformité**

**Le (Date) 4/4/2019**

  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**The company**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Declares, under its sole responsibility, that the following new PPE**

**Spectacles/goggles hybrid version  
COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –  
CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Complies with the requirements of EU regulation 2016/425 and the harmonized standard EN 166:2001;**

**Is identical to the PPE covered by the EU-type examination certificate**

10049 Rev.6

**EU-type examination conducted and certificate issued by the following notified body**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°  
0530**

**Signed in Villeurbanne on behalf of "Bollé Protection"**

**Elie BERARD  
Quality and Conformity Manager**

**Date 4/4/2019**

  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

Дружество

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Декларира на своя собствена отговорност, че посоченото по-долу ново ЛПС

**Хибридни очила  
COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

Съответства на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425 и на хармонизиран стандарт EN 166:2001;

Идентично е с ЛПС, предмет на сертификата за типово одобрение на ЕС,

10049 Rev.6

ЕС изследването на типа е проведено и сертификатът е издаден от следния нотифициран орган

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°  
0530**

Подписано във Вилюрбан от името на дружество „Bollé Protection“

Elie BERARD  
Ръководител отдел „Качество и  
съответствие“

На (Дата) 4/4/2019

  
BOLLÉ PROTECTION  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**Společnost**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Na vlastní odpovědnost prohlašuje, že nový OOP uveden níže****Hybridní brýle****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Vyhovuje ustanovením nařízení EU 2016/425 a harmonizované normě EN 166: 2001;****Je totožný s OOP, který byl předmětem typového osvědčení EU,**

10049 Rev.6

**Typová zkouška EU provedena a vydaná oznámeným subjektem****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°  
0530****Podepsáno ve Villeurbanne jménem „Bollé  
Protection“****Elie BERARD  
Vedoucí oddělení kvality a shody****Datum 4/4/2019**  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**Virksomheden**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Erklærer på eget ansvar, at de nye personlige værnemidler angivet nedenfor**

**Hybridbrille**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Overholder bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425 og den harmoniserede standard EN 166:2001;**

**Er identiske med de personlige værnemidler, der har været genstand for EU-typeattesten;**

10049 Rev.6

**EU-typeafprøvningen er blevet udført og attesten er udstedt af følgende bemyndigede organ**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Underskrevet i Villeurbanne på vegne af  
“Bollé Protection”**

**Elie BERARD**  
Direktør med ansvar for kvalitet og  
overensstemmelse

**Den 4/4/2019**



**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**Das Unternehmen**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Erklärt auf eigene Verantwortung, dass nachstehende neue PSA (Persönliche Schutzausrüstung)****Schutzbrillen****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Den Bestimmungen der europäischen Verordnung 2016/425 entspricht sowie der harmonisierten Norm DIN EN 166:2001;****Identisch ist mit der PSA, die bereits Gegenstand einer „EU“-Baumusterprüfbescheinigung ist,**

10049 Rev.6

**Eine EU-Baumusterprüfbescheinigung von folgender notifizierter Stelle durchgeführt und ausgestellt wurde****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Unterzeichnet in Villeurbanne im Namen von „Bollé Protection“****Elie BERARD  
Verantwortlicher Qualität und Konformität****Datum 4/4/2019**  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

Η εταιρεία

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

Δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο παρακάτω καινούριος ΕΑΠ

**Γυαλιά/Μάσκα****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

Συμμορφώνεται με τις διατάξεις του ευρωπαϊκού κανονισμού 2016/425, και με το  
εναρμονισμένο πρότυπο EN 166:2001;Είναι πανομοιότυπος με τον ΕΑΠ που αποτέλεσε αντικείμενο της βεβαίωσης « ΕΕ »  
τύπου,

10049 Rev.6

Εξέταση τύπου ΕΕ που πραγματοποιήθηκε και εκδόθηκε από τον  
παρακάτω κοινοποιημένο οργανισμό**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°  
0530**Υπεγράφη στο Villeurbanne εξ ονόματος  
του "Bollé Προστασία"Elie BERARD  
Διευθυντής Ποιότητας και Συμμόρφωσης

Στις (Ημερομηνία) 4/4/2019

  
BOLLÉ PROTECTION  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tél. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**La sociedad**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**declara bajo su exclusiva responsabilidad que el siguiente EPI nuevo**

**Gafas híbridas**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**es conforme a las disposiciones del reglamento europeo 2016/425, y a la norma armonizada EN 166:2001;**

**Es idéntico al EPI que ha recibido un certificado de examen UE de tipo,**

10049 Rev.6

**Examen UE de tipo efectuado y emitido por el siguiente organismo acreditado**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Firmado en Villeurbanne en nombre de "Bollé Protection"**

**Elie BERARD**  
Responsable de Calidad y Conformidad

**Fecha 4/4/2019**

  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78



**Äriühing**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Kinnitab omal vastutusel, et alljärgnevalt näidatud IKV****hübriidprillid****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**vastavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 2016/425 ja ühtlustatud standardile EN 166:2001;****on identne IKV-le, millel on ELi tüübikinnitus**

10049 Rev.6

**ELi tüübihindamise viis läbi ja ELi tüübikinnituse andis välja järgmine asutus, keda teavitati:****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Allkirjastatud Villeurbanne'is Bollé  
Protectioni nimel****Elie BERARD  
kvaliteedi ja nõuetele vastavuse direktor****Kuupäev: 4/4/2019**  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

Yhtiö

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että jäljempänä mainittu uusi henkilönsuojain**

**Hybridilasit**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**ovat asetuksen (EU) 2016/425 säännösten ja yhdenmukaistetun standardin EN 166:2001 mukaisia;**

**on sama kuin EU-tyyppitarkastustodistuksen saanut henkilönsuojain,**

10049 Rev.6

**EU-tyyppitarkastuksen on suorittanut ja myöntänyt seuraava ilmoitettu laitos**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Allekirjoitettu Villeurbannessa Bollé Protectionin nimissä**

**Elie BERARD**  
Laatu- ja vaatimustenmukaisuusvastaava

**Päiväys 4/4/2019**

  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

Tvrtnka

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Izjavljuje na vlastitu odgovornost da je nova niže navedena osobna zaštitna oprema (OZO)****Hibridna stakla****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**u skladu s odredbama Uredbe EU 2016/425 i usklađenim standardom EN 166: 2001,****te istovjetna osobnoj zaštitnoj opremi (OZO) koja je predmet EU- tipskog certifikata**

10049 Rev.6

**EU-tipsko ispitivanje provedeno i izdano od strane sljedećeg Prijavljenog tijela****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Potpisano u Villeurbanneu u ime „Bollé Protection“****Elie BERARD  
Upravitelj kvalitete i usklađenosti****Datum 4/4/2019**  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**A Társaság**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Kizárólag a saját felelőségére kijelenti, hogy az alábbi új Védőfelszerelés**

**Hibrid szemüvegek**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Megfelel a 2016/425-ös Európai rendeletnek és az EN 166:2001 harmonizált szabványnak;**

**Megfelel annak az Egyéni Védőfelszerelésre vonatkozó „EU” tanúsításnak, melynek típusa**

10049 Rev.6

**Az EU-s típusellenőrzést és eredményének megküldését az alábbi bejelentett testület végezte**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Aláírva Villeurbanne-ban, a „Bollé Protection” nevében**

**Elie BERARD  
Minőségi és Megfelelőségi felelős**

**A (Dátum) 4/4/2019**

  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**La società**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che la seguente API nuova**

**Occhiali ibridi**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**È conforme alle disposizioni del regolamento europeo 2016/425 e alla norma armonizzata EN 166:2001;**

**È identica all'API oggetto dell'attestazione di tipo «UE»,**

10049 Rev.6

**Esame di tipo UE effettuato e rilasciato dal seguente ente notificato**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Firmato a Villeurbanne a nome di "Bollé Protection"**

**Elie BERARD  
Responsabile Qualità e Conformità**

**Il (Data) 4/4/2019**

  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**Bendrovė**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Paskelbia savo atsakomybe, kad naujos AAP šios****Hibridiniai akiniai****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Atitinka ES reglamento 2016/425 ir darniojo standarto EN 166: 2001 nuostatas;****Identiškos AAP, kurioms buvo išduotas ES tipo pažymėjimas,**

10049 Rev.6

**ES tipo tyrimas, kurį atliko ir pristatė ši notifikuotoji įstaiga****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°  
0530****„Bollé Protection“ vardu pasirašyta  
Vilerbane****Elie BERARD  
Kokybės ir atitikties vadovas****(Data) 4/4/2019**  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**Uzņēmums**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Uzņemos personīgu atbildību, apliecinot, ka turpmāk minētie jaunie IAL****Hibrīda brilles****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem un saskaņotajam standartam EN 166:2001;****Ir identisks IAL, uz kuriem attiecas ES tipa sertifikāts,**

10049 Rev.6

**ES tipa pārbaudi veikusi un izsniegusi šāda pilnvarotā iestāde:****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°  
0530****Parakstīts Vilērbānā [Villeurbanne] "Bollé  
Protection" vārdā**Elie BERARD  
Atbildīgais par kvalitāti un atbilstību**(Datums) 4/4/2019**  
BOLLÉ PROTECTION  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**De vennootschap**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de volgende nieuwe PBM**

**Hybride bril**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**In overeenstemming is met de bepalingen van de Europese verordening 2016/425 en met de geharmoniseerde norm EN 166:2001;**

**Identiek is aan de PBM waarvoor het "EU"-typecertificaat is afgegeven,**

10049 Rev.6

**EU-typeonderzoek dat door de volgende aangemelde instantie wordt uitgevoerd en afgegeven**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Ondertekend te Villeurbanne op naam van "Bollé Protection".**

**Elie BERARD**  
Verantwoordelijke voor Kwaliteit en Naleving

**De (Datum) 4/4/2019**

  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78



**Selskapet**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Erklærer seg eneansvarlig for at den nye EPI'en heretter****Hybride briller****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Er i tråd med EUs forholdsregler av 2016/425, og normen EN 166:2001;****Er identisk med EPI'EN som har fått EU-attesten av typen,**

10049 Rev.6

**EU-eksamen av typen utført og levert av følgende nedtegnede organisasjon****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°  
0530****Undertegnet i Villeurbanne under navnet «  
Bollé Beskyttelse »****Elie BERARD  
Ansvarlig for kvalitet og godkjenning****(Dato)-en 4/4/2019**  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

Spółka

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

zapewnia i deklaruje, na swoją wyłączną odpowiedzialność, że nowy element odzieży ochronnej wskazany poniżej

**Hybrydowe okulary****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

jest zgodny z przepisami rozporządzenia europejskiego 2016/425, oraz ze zharmonizowaną normą EN 166: 2001;

Jest identyczny z elementem odzieży ochronnej posiadającym odpowiedni atest WE,

10049 Rev.6

Certyfikat WE został wykonany i wydany przez następującą jednostkę notyfikowaną

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

Podpisano w Villeurbanne w imieniu  
spółki "Bollé Protection"

Elie BERARD  
Kierownik ds kontroli jakości i zgodności

Dnia 4/4/2019



**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**A empresa**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Declara, sob a sua exclusiva responsabilidade, que o EPI ao lado**

**Óculos híbridos**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Está em conformidade com as disposições do regulamento europeu 2016/425, e com a norma harmonizada EN 166:2001;**

**É idêntico ao EPI certificado de exame CE de tipo,**

10049 Rev.6

**Exame CE de tipo, efetuado e entregue pelo seguinte organismo notificação**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°  
0530**

**Assinado em Villeurbanne em nome de  
"Bollé Protection"**

**Elie BERARD  
Responsável pela Qualidade e Conformidade**

**Em (Data) 4/4/2019**

  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 76

**Societatea**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Declară pe responsabilitatea ei exclusivă că EIP-ul nou de mai jos**

**Ochelari hibridi**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Este conform cu dispozițiile regulamentului european 2016/425 și a normei armonizate EN 166:2001;**

**Este identic cu EIP-ul care a făcut obiectul atestării „UE” de tip,**

10049 Rev.6

**Examen UE efectuat și și livrat de către organismul notificat următor**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**Semnat la Villeurbanne în numele „Bollé Protection”**

**Elie BERARD  
Responsabil pentru Calitate și Conformitate**

**La (Data) 4/4/2019**

  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

Компания

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

С полной ответственностью заявляет, что перечисленные новые средства индивидуальной защиты (СИЗ)

**Гибридные очки**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

Соответствуют требованиям Европейского регламента 2016/425 и гармонизированного нормативного стандарта EN 166:2001;

Идентичны СИЗ, имеющим сертификат типа «ЕС»,

10049 Rev.6

Проверка на соответствие нормам ЕС и выдача соответствующего сертификата осуществляется следующим уполномоченным органом

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

Подписано в г. Виллербан от имени  
«Bollé Protection»

Elie BERARD  
Менеджер по качеству и соответствию  
нормативным требованиям

(Дата) 4/4/2019

  
BOLLÉ PROTECTION  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**Şirket**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Aşağıdaki yeni KKD için, sorumluluk altında beyan edilir**

**Hibrid gözlükler**

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**EN 166:2001 normu ve 2016/425 AB Düzenlemesinin hükümleri ile uyumludur.**

**Standart "AB" beyannamesinin konusunu teşkil eden KKD ile aynıdır.**

10049 Rev.6

**Bu onaylanmış kuruluş tarafından gerçekleştirilen ve verilen standart AB incelemesi**

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

**"Bollé Protection" adına Villeurbanne'da imzalandı**

**Elie BERARD  
Kalite ve Uyum Sorumlusu**

**(Tarih) 4/4/2019**

  
**BOLLÉ PROTECTION**  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 76

**Podjetje**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Z izključno odgovornostjo izjavlja, da je nova OZO spodaj****Hibridna očala****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Ustreza določbam Uredbe EU 2016/425 in usklajenemu standardu EN 166: 2001;****Je identična OZO, ki je bila predmet EU certifikata tipa,**

10049 Rev.6

**EU pregled tipa, ki ga je opravil in izdal naslednji priglašeni organ****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N°  
0530****Podpisano v Villeurbannu v imenu "Bollé  
Protection"**Elie BERARD  
Vodja kakovosti in skladnosti**(Datum) 4/4/2019**  
BOLLÉ PROTECTION  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

**Spoločnosť**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

**Na svoju výhradnú zodpovednosť vyhlasuje, že nový OOP uvedený nižšie****Hybridné okuliare****COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

**Vyhovuje ustanoveniam nariadenia (EÚ) 2016/425 a harmonizovanej norme EN 166:2001;****Je totožný s OOP, ktorý bol predmetom typového osvedčenia EÚ,**

10049 Rev.6

**Typová skúška EÚ vykonaná a vydaná týmto notifikovaným orgánom****CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530****Podpísané vo Villeurbanne v mene „Bollé Protection“**Elie BERARD  
Vedúci oddelenia kvality a zhody**(Dátum) 4/4/2019**  
BOLLÉ PROTECTION  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tel. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78



**החברה**

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

מצהירה, באחריותה הבלעדית, שהציוד מגן אישי (PPE) החדש דלהלן

משקפי מגן היברידיות

**COBRA**

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

תואם להוראות של התקנה האירופית 2016/425 ולתקן EN 166-2001

הינו זהה לציוד מגן אישי (PPE) נשוא אישור התאמה לתקן "UE"

10049 Rev.6

בדיקת התאמה לתקן UE נעשתה ונתקבלה מאת הגוף המאושר הבא

**CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530**

נחתם בוירבון בשם "Bollé Protection"

**Elie BERARD**

מנהל איכות ותאימות



BOLLÉ PROTECTION  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tél. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78

התאריך

2019/4/4

إن الشركة

Bollé Protection – 34 rue de la Soie - 69100 Villeurbanne - France

تعلم على مسؤوليتها الخاصة أن معدات الوقاية الشخصية الجديدة أدناه

النظارات الهجينة

### COBRA

Spare parts: OCCOB + lens version

Goggle: COBFS + lens version

Spectacle: COB + lens version

Lens versions :

PSI (clear) – PSJ (yellow) – PSF (smoke) – ESP – CONT (contrast) –

CSP – HDPI (clear HD) – WPCC5 (welding shade 5)

مطابقة للأحكام المبينة في لائحة الاتحاد الأوروبي 425/2016 والمعيار الموحد EN 166:2001؛

ومطابقة لمعدات الوقاية الشخصية المذكورة في شهادة "الاتحاد الأوروبي"،

10049Rev.6

نفذت الجهة المبلغة أدناه فحص الاتحاد الأوروبي وأصدرت شهادة به

CERTOTTICA ZI Villanova, 32013 Longarone (BL) ITALIA - Notified Lab – N° 0530

وقّع في فيلوربان بالنيابة عن "Bollé Protection"

Elie BERARD

مدير قسم الجودة والامتثال

التاريخ 4/4/2019



BOLLÉ PROTECTION  
34 Rue de la Soie  
69100 VILLEURBANNE  
Tél. 04 78 68 23 64  
Fax 04 78 68 79 78